

## ELŐFIZETÉSI FÖLTÉTELEK.

Vidéken és Léván házhöz küldve:

Egy évre . . . . . 5 frt — kr.  
 Hat hóra . . . . . 2 frt 50 kr.  
 Három hóra . . . . . 1 frt 25 kr.

Előfizetési pénzek postautalvánnyal küldhetők.

Egyes számok 12 krajával kaphatók a kiadóhivatalban.

## BARS.

## HIRDETÉSEK

Négyházas petit-sor egyszeri közlésért 7 kr  
 kétszeriért 6 kr, többszöriért 5 kr ártandó.  
 Bélyegdíj minden egyes beiktatásért 30 krajazár.

## A nyitásterben:

minden négyházas garmond sor díja 15 kr.

Velünk összeköttetésben levő hirdető-irodák, elő-  
 fizetők, vagy a gyakori hirdetőik tetemes díj  
 kedvezményben részesülnek.

## KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP; EGYSZERSMIND BARSVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

A kéziratok a szerkesztőséghez: (Zöldkert-utca 33. sz.) küldendők.  
 Kéziratok vissza nem adtnak.

FELELŐS SZERKESZTŐ: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelen: hetenként egyszer.

— vasárnap reggel. —

A hirdetéseket, előfizetéseket s a reklamációkat a kiadóhivatalba

(Takarék- és Hitelintézeti épület) kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI ÉS TÁRSA.

## ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

## „BARS”

## XIV. évfolyamának második felére.

Lapunk jövő számával fejezzük be pályafutásának tizenharmadik évfolyamát.

Munkatársaink és olvasóközön-  
 ségünk nagyrabecsült támogatása  
 nyújtott erőt a lap szerkesztőjének  
 és a kiadónak, hogy e 13 év küz-  
 delmeiből diadallal kibontakozva:  
 függetlenségünk megőrzésének  
 boldogító tudatában tekintünk a  
 jövő elé.

Tizenhárom év alatt a közön-  
 ségérdekében kifejtett törekvésünk  
 jelöli meg az irányt, melyen küz-  
 deni fogunk tántoríthatatlanul. Ez  
 alapon ajánljuk lapunkat a nagy  
 közönség további, szíves jóindu-  
 latába.

Előfizetési feltételek:

Félévre 2 frt 50 kr.

Negyedévre 1 frt 25 kr.

## Karácsony.

A keresztény világ nagy áhitattal  
 üli meg az egyház egyik legnagyobb  
 s legmagasztosabb ünnepét, a kará-  
 csonyt: a betlehemi kisded születésének  
 napját.

A szívek ünnepe e nap; mert  
 Krisztus születésének emléknapja.

Szívünk meleg szeretetével, lelkünk  
 méltató nagyrabecsülésével kell, hogy  
 viseltessünk a mai nap emléktünnepén  
 az isteni kegyelem azon megmérhetlen  
 nagysága iránt, hogy isteni fiát a  
 gyarló emberiség közé elküldötte.

Elküldötte, hogy békességet, sze-  
 retetet hirdessen s üdvöt adjon a ha-  
 landó emberiségnek, hogy tanítson,  
 hogy isteni tanát hirdesse, hogy a lel-  
 ket művelje, a szívet nemesítse.

## TÁRCZA.

## Karácsonyeste.

Az az asszony ott a kirakat előtt úgy  
 hasonlít Rafael Madonnájához! Az arca  
 tele van bánattal s szeméből a fájdalom sug-  
 gárzik.

Ott áll már hosszabb idő óta s nem  
 veszi észre, hogy az est sötétsége kezdi át-  
 venni uralmát s a járókelők tömege egészen  
 megritkult.

Mert mindenki siet haza ilyenkor.

A szent karácsony ünnepe van ma.

Karácsonyfa ezer gyertyája fénylik ki  
 az ablakon át.

A világosság fénye mellett olvassa a  
 pénzt . . .

Vajjon mit is kéne venni a kicsi-  
 kének! . . .

A csecsebecsék, amiket a kirakatban  
 lát, mind drága portéka.

Egész napon dolgozott, csak hogy meg-  
 keresse azt a pár hatost. Kalácsot vett egy  
 részén, az ünnep kedvéért, de mást mit is  
 vegyen a kis Rózsikának?

Nem maradt csak pár krajczárja, pedig  
 a leányának mára valami szünet, ragyogót  
 szeretne venni. Ugy, amint azt otthon meg-  
 ígérte.

Az tizleteket már mindenfelé bezárni  
 kezdik. A kereskedők is sietnek haza övéik  
 körébe.

Az asszonykát láz fogja el. Haza üres  
 kézzel nem mehet. Mit is mondanának a  
 lakók a házban, de mit is szólana a kis

Az örök szeretetnek, a tökéletes  
 kiengesztelődésnek megtestesítője a bet-  
 lehemi szülött, a ki a hatalom, önkény  
 s elnyomatás sötét korszakában jött az  
 emberiség közé, hogy világosságot  
 hirdessen; a megromlott emberiség  
 szívében a mélyre hatolt önzést, egye-  
 netlenkedést, szeretetlenséget és álnok-  
 ságot isteni erejének világra kiható  
 varázsával hogy kiütze.

Az örök igazságot jött hirdetni a  
 jobb idöket óhajtó elégtelenség közé  
 s tanain milliók okulva, romba dön-  
 tötték az uralgó kor zsarnokló s er-  
 kölesten hatalmát.

A szeretet és békesség tanával  
 együtt hirdette az egyenlőséget is.

Szeretet, békesség, egyenlőség és  
 vallásosság egyedüli fundamentumai a  
 társadalmak fennállásának. Ezek körül,  
 mint sarkpontok körül forog a min-  
 denség, a világegyetem, a társadalom;  
 erre kell ügyelnünk, hogy ki ne for-  
 duljon sarkaiból.

A szeretet legyen társadalmi éle-  
 tünkben a kapocs, mely összehoz ben-  
 tünket s a béke olajága lengjen mű-  
 ködésünk s az intézmények fölött,  
 melyeket közös erővel létesítünk; tisz-  
 teljük egymás jogait s imádjuk azt,  
 a ki ezen eszméket megvalósította s az  
 emberek szívébe oltotta; ki az ígét  
 megtestesítette.

Ezen elveket kell, hogy hangoz-  
 tassuk helyi társadalmunkban, városi  
 életünkben; mert ha a szeretet és  
 békesség tanyáját az egyenetlenkedés,  
 önbecs-vágy, hiúság vagy békétlenség  
 foglalja el, minden alkotásunk romba  
 dől s talán újra isteni erőre lesz szük-  
 ségünk, hogy elérjük azon magaslatot,  
 melyre küzdés, munkálkodás után ne-  
 hezen jutottunk.

Szolgáljuk az igazságot, hirdessük  
 a jogot s úgy e szent napon, a szeretet  
 magasztos ünnepén, mint a jövőben a

boldogság, megelégedés és öröm ho-  
 noljon szívünkben.

Dolgozzunk és becsljük meg egy-  
 másat. Ez az alapja és feltétele a tár-  
 sadalmi együttlét- és működésnek. Mert  
 mindnyájunk munkájára van szükség,  
 ha a közjó érdekében nemes és üdvös  
 dolgot akarunk.

Ily értelemben kívánunk t. olva-  
 sóinknak: boldog karácsonyi  
 ünnepeket!

## Épüldendő városházunkról.

E lap egyik utóbbi számában Z. ur  
 legsürgösebb teendőinkről cikkezvén, ab-  
 ban tervezett új városház mikénti fölépíté-  
 séről és a laczikonyhák hova leendő elhe-  
 lyezéséről elmélkedik.

Mindig élvezettel olvassuk Z. urnak  
 az általa felkarolt ügy iránt tanusított s láng-  
 buzgalmának hevéből áthatott sorait s leg-  
 utóbbi cikkéből is az a meleg ügyszere-  
 tet sugárzik ki, melylyel ő meggyőződése  
 szerint helyesnek ismert eszméit tárgyalni  
 és kifejtetni szokta; engedje meg azonban  
 Z. ur megjegyzem, miszerint ő is úgy jár  
 sokszor dédelgetett eszméivel, mint a sze-  
 rető anya, ki kedvencz gyermekének csak  
 előnyeit és erőnyeit látja és ismeri fel, —  
 míg annak árnyoldalait vagy fel sem ismeri,  
 vagy felismerni nem akarja — szóval, egy  
 kissé elfogult lesz.

Előre bocsátom, miszerint cikkiró urral  
 úgy a városház kiépítésének szüksége, mint  
 általában az ennek indokolásaképpen elő-  
 lege-n kifejtettekkel nagyban és egészben  
 egyetértek s nézeteink ott ágaznak kétfelé,  
 a hol a laczikonyhának hol és miként le-  
 endő elhelyezését tervezi s e hely gyanánt  
 a főtér közepét, avagy a főtér állami út-  
 melletti széle középső pontját — vagyis  
 körülbe ül a Weisz Ignác örökösai és Weisz  
 Bernátféle emeletes ház (régii Bakó-féle ház)  
 átellenében levő helyeket jelöli meg.

Sem az egyik, sem a másik pontot én  
 a laczikonyhák elhelyezésére alkalmasnak  
 és szerencsésen megválasztottnak nem tar-  
 tom és az adott viszonyok között tényleg  
 nincsen ez-él-zerübb elhelyezési mód, mintha  
 ezeket a nélkülözhetlen és jövedelmet hajtó  
 helyiségeket — amit cikkiró ur perhorres-  
 kái — csakugyan a kiépítendő városház,

Az utcán a lámpa árnyékában vára-  
 kozott reá a férfi.

Az asszony a keresztet a keblére szo-  
 ritva, most már bátrabban sietett előre. Ott  
 kellett neki elmenni a várakozó férfi előtt  
 s mikor mellette elhaladt, majdhogy össze  
 nem roskadott.

— Te vagy az Anna!

Az asszony, mintha hirtelen kövé vált  
 volna. Reszkető inai alig birták és hirtelen  
 megállott.

— Anna, hát csakugyan te vagy, mért  
 félsz olyan nagyon szörnyen tőlem!

— Öntől? Nem. Azt hittem más. Öntől  
 már nem félek. Megesalt és tudom, hogy  
 öntől óvakodnom kell. Ön boldogtalanná  
 tett egész életemre. A szegyenbe döntött,  
 aztán elhagyott.

— Hol jársz ilyen késő este?

— Mért kérdi! A munkából jövök.  
 Dolgozom, hogy éhen ne haljon az ön gyer-  
 meke, a kinek a nevét sem tudja. Itt la-  
 kunk a szomszéd utcában egy pinczelakás-  
 ban, ahol még három lakó lakik. Talán  
 csak tudja, hogy ma karácsony este van.  
 Minden jó keresztény ilyenkor otthon tölti  
 az idejét övéi körében. Én is csak azért  
 késtem meg, mert valamit vennem kellett a  
 kis Rózsikának. Ne mondja, hogy ő róla  
 még az Isten is megfeledkezett.

A szomszéd házból gyermekhangok ka-  
 rácsnyi éneke hangzott ki az utcára.

Önkéntelenül néztek föl a világos abla-  
 kokra és csillogó köny lopódzott mind a  
 ketjük szemébe.

— helyesebben a most meglévő városházi  
 épületnek hátsó városház utcai oldalára,  
 ott a hol a kerekas kut van, helyezzük el.

Hogy a nagyközönség is tájékozva le-  
 gyen indokainkról, előadjuk azt a követke-  
 zőkben:

Tudvalevő mindnyájunk előtt, hogy  
 főtérünk, bármily nagy és tágas tér az,  
 hála forgalmi viszonyaink kedvező alakula-  
 tának, különösen az őszi heti és országos  
 vásárok alkalmával mindenkor szűknek bi-  
 zonyult; hogy országos, de hetivásárok al-  
 kalmával is vásári célra a főtér környező  
 szélesebb utcák, de főútcánk a Széchenyi-  
 utca is igénybe szokott vétetni. — Ha már  
 most ez így áll, félreismernék a forgalmi  
 viszonyok által teremtett tényleges hely-  
 zetet, ha mi főtérünket ma szűknek ismerve,  
 abból még laczikonyhák céljára, avagy egy  
 templomát még kiterjedtebb vásárcsarnok  
 céljára egy nagyobb területet elfoglalni  
 akarnánk. Nem tehetjük ezt okosan azért  
 sem, mert a városház kiépítése által már is  
 egy tetemes nagyságu terület, a mostani  
 zöldes- és baromfi-piac az emelendő épü-  
 let által fog elfoglaltatni és fog gondot  
 okozni a hatóságoknak, hogy ezen árusokat a  
 főtér, vagy utcák mely pontjára terelje.

Nem szabad tehát még csak gondol-  
 nunk sem arra, hogy piacunkat kisebbítsük,  
 de sőt, amint az már ismételtén szóba hozat-  
 tott, áldozatok árán is oda kell törekednünk,  
 hogy egy közeli új piacot nyertünk s e  
 célból az Oznan-téren levő hazesoportot  
 kisajátítsuk s ez által forgalmi viszonyainkat  
 s ebből folyólag iparunk- és kereskedelmün-  
 ket istápoljuk, a mely törekvésünk kétség-  
 kívül gyümölcseit is meg fogja hozni.

De nem tartom szerencsés gondolatnak  
 a laczikonyhának a főtérre való elhelye-  
 zését szépségzeti tekintetektől sem. Főte-  
 rünk ez időszert - eltekintve a fogadó-  
 val szemben levő kis czédulaházról, mely  
 nézetem szerint a kiépítendő városház hom-  
 lokzatával átellenben türetni különben sem  
 fog sokáig, — szabályos négyszöget képez.  
 Oly szép tér ez, mely ha idővel kikövezte-  
 tik és a környező házsorok is jobban ki-  
 épülnek, méltán fogja egyik büszkeségünket  
 képezni, amilyen térrel kevés kisebb város  
 fog birtani díszkedhetni különösen, ha majd  
 annak közepét egy különben is közzükség-  
 letet képező artézi közkut fogja díszíteni.  
 — E szép teret már most annak közepén  
 egy keletindiai vagy ausztriai stýlben tar-  
 tott köröndszerű árusarnok, avagy pedig

A kórus elhallgatott. Azt gyermekek  
 ömökcazaja váltotta föl. Mintha apró an-  
 gyalok csicsereguének. Aztán néma lett  
 minden.

A csendet a nő reszkető hangja szakí-  
 totta meg.

— Ma szent karácsony van, a Meg-  
 váltó születése napja . . . . .

A férfi esdő tekintetet vetett az asz-  
 szonyra, szeméből könnyeket törült ki s  
 mikor szólni akart, úgy remegett a hangja,  
 hogy alig bírta kimondani e szökat:

— Legyen meg hát az Ő akarata.

\*

A szük pinczelakásban, a hol sok gye-  
 rekkal megáldott három család is lakik,  
 piczi viaszgyertyák égnek az asztalon. Az  
 égő gyertyákat apró gyerekek veszik körül.  
 A kis Rózsika meghozta magát hátul  
 egy sarokban. Neki nincs papája, a ki fe-  
 nyőgályákat vágna, a mamája pedig még  
 nem jött haza a munkából, aki elhozza neki  
 a Krisztuska ajándékát.

De im nyílik az ajtó, s a Madonna-  
 képű szép asszony egy idegen férfinak a  
 karján lép be a pinczelakás ajtaján.

A kis Rózsika mint vilám ugrik fel  
 ülő helyéből és megeredt könnyeit törül-  
 getve, rohan az anyja elé . . . Mit hoztál  
 édes, jó anyuskám, mit hoztál, mit küdött  
 nekem a kis Jézuska?

A szép asszonyt göresös zokogás fogta  
 el; ölebe kapta a kis porontyot és hosszan  
 — sokáig csókolgatta annak arcát.

A jelenlevők némán nézték a jelenetet.

annak szélén egy barakkzerű épülettel eldizszenliteni — valóban minden jó izlésbe ütökzének.

Figyelmet érdemel továbbá — s erre tekintettel lennünk kell, — a tűzbiztonság. — Én legalább úgy vagyok a mostani laczikonyhánkkal, hogy nem mindennapi isteni csodának tartom azt, hogy már nem egyszer, de már ismételtelen is ki nem gyuladtak s a várost tüzveszélynek ki nem tették. Ha pedig ebbeli aggodalmunk alapos, akkor nem tudnám tanácsolni városunk közönségének, hogy egy megszüntetendő tűzfészket drága pénzzel egy újabb helyettesítsen.

Nem tudom végül helyeselni a laczikonyhának a piacztéri elhelyezését pénzügyi szempontból sem azért, mert ha építünk s azt egy nyílt térre helyezzük, okvetlenül nagyobb figyelemmel kell lenni a szépségügyi tekintetekre is, már pedig a szép építkezés sok pénzt emészt fel s ha az épületet faszekerkezett helyett vasból terveznék, hogy a tűzbiztonsági igényeknek is megfelelően, akkor szintén sok pénzbe kerülne az, amely aligha lenne jól elhelyezett gyümölcsötető befektetés.

Vizsgáljuk azonban ezekkel szemben már most mily előnyökkel bírna az, ha mi a laczikonyhákot meglevő városház hátsó — városház utcai — részébe helyeznők el.

Előlegesen is kijelentem, hogy én az egyes czelláknak akkénti használatát, hogy azokba való bejárás az építendő városház udvarából történnék, kizártak tekintem s hogy ezen eszme illetve használati mód vagy terv valahol vagy valakinél fölmerült volna, azt nem hallottam s arról tudomásom sincsen. Ugy gondolom tehát, hogy a készitendő keskeny hosszukás fülkébe csakis a városház u. czáról volna bolti bejárás, s azoknak a városház udvarára átjárójuk ne legyen, nehogy ez által akár a többi helyiségekben elhelyezett hivatalok vagy magán lakók, akár üzletlajdosok igényelhető kényelmükben háborgatva legyenek.

Előnyös a laczikonyhának magában a városház hátsó részében való elhelyezése első sorban takarékosági szempontból, mert senki sem tagadhatja azt, hogy egy épület kevesebbe kerül mint kettő s mert ez esetben a külön áruccsarnok vagy bazár felépítése mellőzhető. — Ugy szintén javasolja ezen módozat elfogadását az is, hogy a laczikonyhák ez által oly helyre kerüljenek, a mely helyen más helyiségeknek kelendősege nem volna s oda legfeljebb rakárhelyiségeket lehetne elhelyezni, melyek jóvedelme talán felét sem tenné a nyílt bolthelyiségek jóvedelmének.

Hallottam ugyan azon ellenvetést, hogy a laczikonyhák illető elhelyezése nem felel meg a czélnak, mert félre esik a piacztól s így azok keresettsége csökkenne és így értékesítésük is nehézséggel járna. — A ki azonban ilyet állít, nem tudja azt, hogy mily nagy ur a gyomor és hogy ezen helyiségeket leginkább a szegényebb néposztály látogatja és hogy azon 20 lépésnyi távolság, mely a mostani és tervezett elhelyezés között lesz, azok keresettséget nem alterálhatja; mert ugyanazon épületnek előrése helyett annak hátsó részén fel fogja található azt mindenki, ami oly csekély különbség, hogy félrefekvésről beszélni nem

lehet — sőt különös előnye, hogy nincsen feltűnően szembeötülő helyen és mégis közel a piacztér szomszédságában van.

Ezen előnyökkel a főtér közepén emelendő rotunda vagy czirkuszszerű építmény semmi esetre sem bírna, — nem különösen a főtér mostani állapotában, amidőn annak közepét szabad lábbal, a tavaszi és őszi hónapokban megközönszítési lehetetlen. — Ha pedig abban az áruccsarnokban sok mindenféle olyan bolthelyiség is helyet foglalna, a melyekben olyan árucczikkok is árulatlak, melyekre a nagyközönségnek is szüksége van, ugy ezen helyiségeket a sáros hónapokban bizvást be lehetne zárni, ámde ily helyiségekért bért sem szoktak fizetni. A főtér kikövezése és feltöltése előtt tehát — a mi tudvalevőleg valószínűség szerint a jövő század megoldandó kérdésére lesz kitalolva — a főtér közepé részére az áruccsarnokot elhelyezni legalább is merész gondolat.

Ez érvelés helyességéről meggyőződhetik bárki, a ki — akár kalucsnyival — egyszer megpróbálta november havában a piacztéren keresztelhető. — Hogy lehetne már most kívánni azt, hogy azon diszesnek tervezett áruccsarnokokat urnőnk sártenger környezetben bevásárlásainkkal felkeressük!

Még szépségügyi szempontból emelt kifogást is hallottam a laczikonyhának a városházába leendő elhelyezése ellen. — A szép fogalma nagyon is egyéni dolog, de vannak mégis bizonyos általános vonások, melyekre mindnyájan, vagy a legtöbben rámondjuk, hogy szép avagy csunya s így a szépség fogalma felett vitázni nem kívánok, csak utalok egyik szakképzett építész nyilatkozatára, a ki feltett kérdésemre oda nyilatkozott, hogy a laczikonyhának általam pártolt elhelyezése építészeti és szépségügyi szempontból nehézségekbe nem ütközik, nagyon practikusan választható, mert külsőleg építészeti styl tekintetéből a városház mind a négy homlokzatának egybehangzónak kell lenni s így külsőleg nem is lesz felismerhető, hogy ezen vagy azon helyiségekben fűszer vagy nürnbergi áru szatócsüzlet vagy laczikonyha lesz-e elhelyezve s külsőleg egyaránt tetszetős leszen minden helyiség.

Ami pedig a tűzbiztonságot illeti, a városházában való elhelyezés hasonlíthatatlanul előnyösebb minden kombinációnál, mert itt szűz kőanyagból lesznek a fülkék előállítva tűzbiztosan akként, hogy a láng veszélyt elő nem idézhet s a füst a megfelelő módon építendő kémények által az emelet és tető föltét kivezetetvén — kényelmi szempontokból sem okozhat kellemetlenséget.

Igen természetesen, hogy a bolthelyiségek előtt legalább három méter széles járda volna fektetendő a közönség kényelmesebb közlekedése czéljából.

Még azon kifogás is emeltetett, hogy a mostani városházában kellő számú helyiség sőtödék czéljára előállítható nem lenne, mely állítás, hogy mennyire légből kapott, elég hivatkoznom arra, hogy a mostani elhelyezés szerint ott van a rendőrkapitányi hivatal, egy előszoba, tanácsnoki szoba, rendőrszoba, két börtönhelyiség, továbbá még két nagy helyiség bérbé adva, — összesen 8 helyiség, a melyek némelyi izéből 2-3 laczikonyha czéljára alkalmas helyiség is

meg, hogy menjek el és vegyem meg. Nem nagy kedvem ugyan ebben a locspocs időben kimozdulni a jó meleg szobából (olyan érdekes tárcát olvastam, a papa kivágta az ujságból, hogy ne kerüljön a szemem elé, de én megtaláltam. Igen, csak megtaláltam, ugy véletlenségből, bizony Isten nem kerestem), de hát a gyermeki kötelesség az első. Rászántam magam s neki indultam a sáros utcákon.

Elkeseredetten bandukoltam. Még csak nem is jártak sokan és sötétedni is kezdett — ilyenkor pedig nem érdemes csatákat időben sétálni. Igen, délután, mikor sokan járnak s olyanok, a kikért érdemes egy kicsit kacérkodni.

A mint sétálok, plakátot láttam kifüggesztve egy kereskedés kirakatában. Egy fővárosi politikai napilap rendkívüli kiadása volt. Mit tartozik a politika rám! De mégis megpillantottam a feltűnő nagy betűket és örömben majd felkiáltottam. Ő felsége aláírta Bécsben a kötelező polgári házasságról szóló javaslatot . . . Én édes Istenkém, milyen boldog vagyok. Meg kellett írnom ezt a levelet magának, kedves szerkesztő ur, mert közben az öröm kiszurta volna az oldalamat . . .

Hát végre megvan. Hogy vártam rá! Már már azt hittem, hogy nem is lesz belőle soha semmi. Mikor a lapok először irkálni kezdtek róla, süldő bakfisch voltam, abban a korban, mikor kölcsönösen esküt tettünk a növelében, hogy sohasem meggyünk férjhez, mert a férfiak utálatosak és kiállhatatlanok — de bezzeg most már hurrá!-val üdvözlöm a felkelő napot. Éljen a kötelező polgári házasság! Nos, hál' istennek, most már nem bujhatnak ki a híres legények a hálókból. Nem suttohatnak

előállítható — bizvást elmondhatjuk tehát, hogy ott practikusan bántva a férhelyekkel, nagyon is kitelik 12-15 keskeny hosszukás fülke, a mi a szükségletnek teljesen megfelel, miután ez idő szerint ennyivel nem rendelkezünk.

Utalás történik még továbbá czikkiró által a laczikonyhák fölötti emeleti helyiségek használhatlanságára a peccsénye illat s kifejlődő gőz miatt. — E kifogás is azonban kevés alappal bír és semmi esetre sem bír oly nyomattal, mint czikkiró ur azt magának elképzei; — nem pedig azért, mert téli időben ugy mint nyáron a füst a felső helyiségekből a magas kémények által könnyen elvezethető, — telen zárt bolthelyiségek mellett éppen semmi kellemetlenséget nem okoz és nyáron nem okoz több kényelmetlenséget, mint bármely más emeletes ház földszintén elhelyezett konyha, mely nélkül pedig házat elképzei nem tudok. — A boltajtón esetleg kitűzői peccsényeillatot a szellő elkapkodja, még mielőtt az emeleti helyiségekbe felszállani ráért volna s részéről én ezen fülkék fölötti emeleti helyiségeket a hivatali kezelés, irattár, levéltár, nagy iroda, adóhivatal stb. czéljaira nem pedig lakások gyanánt vélném felhasználandónak, a mely esetben a rettegett kalamitás érezhetősege a minimumra redukálódna s ha mégis olykor-olykor szélesend mellett nyitott ablaknál véletlenül a nem is éppen olyan kellemetlen cigánypeccsénye illat valamely hivatalnoknak orrát megcsiklandáná, még ez magában véve oly égbekialtó nagy baj nem lenne.

Eltekintve azonban minden tréfától, ha meggondoljuk, hogy egy szilárd köépületben, cement padlóburkolattal bíró fülkékben a piszok felhalmozódhatni nem fog s hogy az a tisztasági követelményeknek is megfelelni fog, mit a bérbéadásnál szerződésileg is biztosítani lehet akként, ha kikötetik, hogy ezen helyiségek évenként legalább kétszer kimeszeltessenek, akkor nem fog az oly visszataszító benyomást gyakorolni az emberre, a melyhez most a laczikonyhákban általában szokva vagyunk.

Van még egy látszólagos érv a czikkiró ur által előadottakban, amely abban culminál, hogy a laczikonyhákban a városház utczába való elhelyezése azért nem lehetséges, mert a városház utcának talaja helyenként két méterrel is nagyobb a jelenlegi régi városház belső nivójánál és így a helyiségekbe lépcsőn kellene lejárni, avagy pedig azt feltölteni s ezzel az épületet emelni kellene, a mi tetemes költségbe kerülne.

Ezen eszmemereten nyugvó érvelés cardinális hibája az, hogy hibás a kiadulási pontja, hibás annak bazisa és így természetesen hibás mind hibásak és halomra dőlnek az abból vont következtetések is.

Valótlan ugyanis, hogy a városház-utca nivója két méterig terjedő különbözetet adna bárhol a jelenlegi városház belső padozatával szemben. — Ezen különbözet a rendőrkapitányi szobánál nem tesz többet 20-30 centiméternél s odább emelkedhet körülbelül egy méterig. — Igaz ugyan, hogy a most korcsmahelyiségnek kiadott helyiségben ezen különbözet talán megkö-

egész bátran és szabadon szerelmi vallomásokot fűlünkbe. Nem bizony. Mert megcsipjük őket: Igen uram, ön szeret? — én is szeretem önt. Menjünk a polgármesterhez!

Es neki velem kell jönnie! Üdvözöllek dicső kötelező polgári házasság! Végre valahára nem leszünk kénytelenek túrni azon urak vallomásait, a kik nem akarnak megházasodni . . . Hanem egyszerre csak sötét sejtalem szállja meg szívemet. Rég olvastam már erről a dologról, hát ha nem jól emlékszem rá. Kérem, vigasztaljon meg szerkesztő ur, hogy ugy-e benne van a javaslatban az a paragrafus is, hogy a szerelmi vallomás kötelező a házasságra . . .

Bizonyára benne van, másképp miért volna a „kötelező“ jelző. Kérem sürgős válaszát, hogy minden aggodalom nélkül örülhessek. Tisztelője: G i z i k e.

\* \* \*  
Kedves nagysád! Nekem jutott a szerencse, hogy levelével foglalkozzam. Becses engedelmevel először is leadom egészen, ugy, a mint ön megírta kedvesen, naivan — másodszor pedig fájdlommal tudósítom Önt, hogy az a bizonyos paragrafus nincs benne a javaslatban. (Tudja, az igazságügyminiszterünk maga is nőtlen ember.) S így a szerelem ezután sem kötelező a házasságra, hanem ezért cserében azután a házasság sem kötelező a szerelemre. A „kötelező“ jelző csak azt jelenti, hogy az állam csak azt a házasságot ismeri el jogérvényesnek, mely az egyházi kötést megelőzőleg a polgári hatóság előtt is megkötöttet.

Szóval, csak olyan csalékony jelző, hogy önök örüljenek neki szép leányok . . . Bocsánat még egyszer, hogy elrontottam az örömet. Julius.

zélítheti a két métert, de talán csak nem képzeli czikkiró ur, hogy ezen lebujnak belső nivója az építkezés alkalmával is meg-hagyatnék, mert hiszen azt összhangba kell hozni a többi helyiségek nivójával s akkor a különbözetnek mintegy fele ele-sik, mert ezen korcsmahelyiség belső padozata a városház udvarából tekintve is azt, megkíván legalább 70-80 centiméternyi föltöltést. És nagyon téved czikkiró ur abban is, hogy a többi helyiségek, ugy mint a rendőrség által most elfoglalt szobák és börtönhelyiségek feltöltés nélkül megmaradhassanak, akár jöjjenek abba a laczikonyhák, akár használattanak fel raktárakul.

Föltesszük ugyanis, hogy Léva város közönsége építendő városházában egy modern épületet akar emelni, hogy abban a helyiségek belső magassága legalább 4 méter vagy azonfölül lesz s föltesszem azt is, hogy a földszinti helyiségeket nem akarja a föld színe alá elhelyezni, hanem már csak a helyiségek szárszaga szempontjából is oda egy-két lépcsőfokot fogunk kívülről bejuttatni és hogy a földszinti helyiségek padozat magassága összhangba lesz hozva a mostani laczikonyhák előtt elvonuló aszfaltjárdával, vagyis az új épület földszinti padozata legalább is azon nivón fog állani, amely magasságon a jelenlegi Czirok-féle bolthelyiség áll, — akkor minden laikus szabad szemmel is meggyőződhetik arról, hogy a mostani régi épület padozatát emelni kell, hogy ebből folyólag a mostani épület középső menyezettét el kell távolítani s hogy általában a mostani öreg épületet emelnünk lesz szükséges s abból, miután beosztása is czélszerűtlen, a főfalaknál egyebet felhasználni nem lehet.

Es mindez nem is lehet másképp, mert meggyőződésem szerint nem a mostani öreg épülethez fog majd az építész alkalmazkodni, hanem ellenkezőleg az emelendő új épület magasági viszonyaihoz és stylj-hez fogja a régi épületet idomítani. — Már most, hogy az új modern épület magasága a mostani öreg épület magasságát meg ne haladná, szinte képzeltelien! ha pedig az emelendő új épület nagyobb lesz, akkor ennek természetesen következménye az, hogy a mostani régi épületet okvetlenül emelnünk kell, még ha költségbe kerül is, egyszeriben azért, mert ez másként nem lehet és mert az új épület a régi épülettel összhangba és stilszerű contactusba hozható csakis így lesz.

Hogy a városházba elhelyezendő helyiségeknek kelendősege nem lenne és hogy az árusok inkább nyílt piaczon fognak ernyők alatt pecsenyéjüket kistűni, ez csak mivel sem indokolt állítás, mert eltekintve attól, hogy egy állandó helyiséget, melyben mindennap lehet árusítani, az élelmes árus mindig többre fog becsülni annál, mintbogy esőben és sárban, hidegben és melegben nyílt piaczon csupán hetvásárokon áruljon, a hol vendégét leültetnie sem lehet — mégis ha ilyen kijátszás megkíséreltetnék, a városi rendőrhatságnak mindig módjában fog állani megakadályozni az, hogy nyílt piaczon, a város közepén pásztortűzek ne rakassanak, nehogy szél kerekedvén, a paráztűz a városban széthordassék s az egész város megdöglődjön, bizonyos tűzveszélynek tétessék ki. Ha nem régiben volt rendőrségünkben annyi előrelátás éberség, hogy a Kolibál-féle kertben hirdetett s talán kevésbé veszélyes tűzjátékok betiltott, akkor azt gondolom, lesz a jövő rendőrségben is annyi érzék hatósági feladata iránt, hogy czikkiró aggodalmait daczára a piacztéren való tüzrakást és nyílt laczikonyhát meg-tűrni nem fogja.

Ezekkel, azt hiszem, megcáfolva és kellő értékre vannak devalválva azon nehézmények, a melyek a laczikonyhákban a városházában való elhelyezése ellen eddig felhozottak s minthogy ugy czikkiró urnak, mint nekem is az az obajításom, hogy ezen kérdés mielő czélszerűbb megoldást nyerjen, azt hiszem, a többieket a városi képviselőtestület józan belátására bizhatjuk, a mely el fogja bírálni azt is, hogy melyik felfogás az elfogulatlanabb, melyik felel meg inkább adott viszonyainknak és a város pénzügyi érdekeinek s én azt gondolom, hogy győzni fog a — jobb. — y.

## Barsvármegye törv. hat. bizottságának közgyűlése.

Barsvármegye törvényhatósági bizottságának folyó hó 21-én tartott évnegyedes rendes közgyűlése, — a főispánnak betegség által gátolatlansága következtében, — Dom-bay Vilmos alispán elnökölt.

Az elnökölő alispán — fájdlommal és részvétellel emlékszik meg idősb Leideufrost László haláláról, a kit a vármegye és egy város gyászol. — Erdemeit nem akarja méltatni, — elég ha a nyomokra mutat, melyeket hátra hagyott. — Ismerté őt a külföld, a haza, a vármegye. — Kiváltságosan állt a magas műveltségben, — az erős akaratban. Most, hogy ajaka örökre elnémult és hogy e terem szavát nem hallja többé, — áldott legyen emléke! — Indítványozza, hogy em léke jegyzőkönyvileg megőriztessék és a családhoz részvétirat küldessék.

A közigazgatási bizottságba 1894. 1895. évre megválasztottak: Kosztolányi Aurél-Migazsy Vilmos gróf, Odessalchy Arthur herceg, Pristyák N-it, Süme János és

## Szenvedésre . . .

Szenvedésre, küzdelemre  
Ez az élet megtanít,  
Szenvedésben, küzdelemben  
Van csillagom s ez a hit.

Fájdlalmim, kinom rejtvék  
Szívemnek mély fenekén,  
Tűrök, mert hisz' hitem mondja:  
Van számodra is — remény.

Hitem az én nyugvó párnám  
S remény főd el engemet.  
S föltévedvén: hit- s reményből  
(Mint csillag a sötét égből)  
Föltámad a — szeretet.

V. B. J.

## Gizike a polgári házasságról.

Kedves szerkesztő ur! Hiába, csak igaz az, hogy nemes ügyet érdemes szolgálni. Az ember előbb-utóbb elveszi érte a jutalmát. Én előbb vettem el, pedig az igazat megvallva, nem örömet vállalkoztam erre az expedicióra. Ugyanis a mamának ma estére a toilettejéhez szüksége volt valami csipkefélére, a minek a bevásárlását nem merete a cselédre bizni, — engem kért

1894. évre Leidenfrost Tódor. — Az állandó választmányba: Leidenfrost Tódor. Központi választmányba: Leidenfrost Tódor. Pénztár-vezsgáló bizottságba: Kosztolányi Aurél, Klobusiczky János, Pristyaák Neit.

A vármegyei telefonhálózat létesítése a tett előterjesztés szerint elvben elfogadva lett, — a miniszterhez felirat felterjesztése, a főispánnak pedig — buzgókodásáért köszönet nyilvánítása határozatott.

A járásoknak és a járási közigazgatási székhelyeknek a kir. járásbírók székelyei és kerületeivel kapcsolatba hozatala iránti miniszteri rendelet tárgyalatván, — a javaslat elkészítésére: Kosztolányi Aurél, Odescally Arthur herceg, Kacheimann Károly, Amon Ede, Leidenfrost László, Hubert Vilmos, Detrich Péter, Kosztolányi László, Révay Simon báró és Pristyaák Neit bizottsági tagok megválasztottak.

A garamvölgyi vasút tárgyában — a vasúti bizottság az előmunkálati engedély kérésére utasítva lett.

Kolozsvármegyeinek a román nemzeti-ségi tuzok üzemének megállása és Nográdvármegyeinek a magyar államellenes izgatásoknak megállása iránti feliratai tárgyalásánál, a vármegye főjegyzője lelkes szavakban foglalt előterjesztésre, hogy szükséges, hogy a sajtó útján elkövetett sértések szigorúan megbüntessenek, hogy a rendőrhatalóságok a külföldi sajtóval szemben preventív intézkedése megtételére feljogosítsanak, — egy önálló felirat felterjesztése határozatott.

Egy kis vita támadt Hevesvármegyeinek a katonai levelezések tárgyában — pártolás végett megküldött feliratának tárgyalásánál. — Az eladó főjegyző, — e tárgyi ban fejtegetéseiben az észlelyes politikából kiindulva, — a felirat tudomásulvételét javasolja. — Erre Lakner László szólalt fel; — pártolándónak tartja Heves vármegye feliratát, — és azt egész lelkével támogatni kívánja. Ő a szólás viszketege nem bántja, sem az oppozicionális viszketege nem vezérl, — elismeri a hadsereg szükségét, de egy pont van: a magyar nyelv, — ő nem osztja a nemzeti tuzok nézeteit, de felemelt fővel nevezi magát magyar sovnis-tának. Minden nemzetnek legdrágább kincse a nyelve, — ha áll ez a többi nemzetre nézve, — egy százaszorosán áll ez a magyar nemzetre nézve, — a ki idegenek közé van beékelve. Lehet Magyarország politikailag hatalmas lehet gazdag, de magyar nem lesz, ha nyelve nem virágzik. — A hadsereget bántani nem akarja senki, de nyelvünket kell emelnünk. — Pártolja Hevesmegye feliratát.

ZongorJános és Ruffy Pál felszólalásai után megtörténvén a szavazás, a közgyűlés Hevesvármegye feliratát tudomásul vette.

Budapesti székes főváros és Békésvármegye közönségének felirata a párviadalok megakadályozása ügyében, — illetőleg a büntető törvénykönyv a párviadalra vonatkozó fejezetének módosítása iránt, — Győr város felirata a kormány egyházközpontjai programja tárgyában, — tudomásul vett.

Pozsony város emlékirata a felállítandó harmadik egyetem tárgyában, hasonlilemű felirat felterjesztése határozatott. — r. t.

**Budapest, 1893. december 21.**

— Karácsonyi vásárlások. — Gyűjtések a szegények számára. — Földművelésügyi. — „Operabál”. — Téli kiállítás.

Tavaly ilyenkor a jéghegyek zajlását néztük a Dunaparttól, néztük, miként lapátozták a városban összeszedett temédek havat a Dunába. Az idén mindezt nincs alkalmunk látni, de ha utunk véletlenül a Duna-partra visz, itt mégis akad érdekes látványunk. A vámháztól föl az eskü-térig egy egész fenyőerdő húzódik. Vannak ott a legapróbb törpe fenyőfaktól három ölös nagyságúakig. Budapest gyermekeinek összes karácsonyfái itt vannak meg; mintha csak egy egész fenyves szállítottak volna ide a felvidék távol hegyeiből. És a vásárlás, alku egyre tart. Melyik szülő ne tenné meg gyermekeinek azt az örömet; még a szegényebbek is, ha mást nem, egy fenyő-gyacsakat díszít fel gyermekének; mert hiszen a kis Jézus egyformán szereti mind a jó gyermekeket.

De nemcsak a Dana partja, hanem ilyen vásárlások színhelyei most a főváros összes üzletei, különösen pedig a könyv és átküzlétek. Elnagyságu hajas babák most folyognak a boltok kirakataiban; s az araménó szegény kis gyermekeknek öröm az is, ha rajuk nézhetnek csak, gyönyörködhetnek bennök. Különböben Budapest szegény, árva gyermekeiről sem feledkeznek meg a Jézuska. Akadnak jótékony emberek, kiknek öröm, ha az elhagyatottaknak szereznek örömet. Gyűjtéseket rendeznek, jótékony-sági bazárokat nyitnak, hogy az árva gyermekeknek is karácsonyfát állíthassanak; hogy ne legyenek sokan azon a szép nagy napon, a kiknek gondot okozna akkor is a betéví falat. Vasárnap is karácsonyi vásár lesz a vidámban az V. kerületi népkönyha javára.

Most, hogy itt vannak az ünnepek, mindenki egy kis pihenőt tart, s a munka pár napra szünetel. Az állam törvényhozó testülete sem tart érdemleges üléseket, csak ha épen valami sürgős kis teendő akad, hivatnak össze a képviselők. Eddig ez az összehívás csak plakátok útján történt, ezután az elnökség lapok útján is tudatni

fogja a képviselő urakkal, hogy mikor kell összejönnök. E héten a méltóságos főrendek is végeztek a jövő évi állami költségvetéssel, s szerencsekívánatok közben ők is hazamentek unnepelni. Ugyiszintén hazaszéledt az egyetemi polgárság nagy része is, csak az idevalókat foglalkoztatja nagyban az „operabál” rendezése, a mely január első hetében lesz megtartva. Ez a bál olyannak ígérkezik, a melyhez hasonló már régen nem volt Budapesten.

Kétezer kibocsájtott meghívónak megfelelő jegy már eddig is nagyrészt elfogyott, s a jelentkezők száma még napoként nő.

Jókat jubileumán résztvevők száma hasonlóképp szaporodik, legnagyobb regényírónk ünneplése napirenden van a haza szízeitben. Érdekes Zala György szobrásznak a szozorus író jubileumára készített mellszobra, mely a műcsarnok téli tárlatán van kiállítva. Ezen mellszoboról gipszmásolatok is kaphatók. A téli kiállítást még mindig többen és többen nézik meg s képeket is elég sokat vásárolnak.

Leveleimet azzal végzem, hogy szebb időt kérek az égiéktől, no meg hát boldogságot is kívánok mindenkinek az ünnepekre!

**Fővárosi levelező.**

**Különbélek.**

— *Lapunk jövő számával fejezzük be XIII-ik évfolyamunkat. Előfizetést nyitunk a „Bars“ tizenharmadik évfolyamára. Tisztelettel kérjük ez alkalommal előfizetőinket, hogy előfizetéseik megújítása iránt e hét folyamán intézkedni szíveskedjenek, nehogy — késedelem miatt — a lap szétküldésében akadályok merüljenek fel. — Helyben az előfizetések eszköztelése a lap kihordója bizatik meg; vidéki előfizetőink részére pedig póstautalványt mellékelünk.*

— **A lévai nagy-templom“ köveztének javítására adakoztak:** Báthy László gyűjtőivén: Kalapos Józsefné 2 frt, Dr. Tejfalussy Béla 1 frt, Demény Teréz 1 frt, öz. Hrasko Györgyné 2 frt, öz. Malya Györgyné 50 kr, Jurka Józsefné 1 frt, összesen 7 frt 50 kr. — Jancovics István gyűjtő ivén: ifj. Nyúli József 50 kr, öz. Debreczeniné 50 kr, Ghymessy János 1 frt., Németh István 20 kr., Knapik Miklós 1 frt., Ghymessy J. 50 kr., Tothaizer Ferencz 1 frt., Pely István 30 kr., Bartos Maria 60 kr., Bartos József ifj. 40 kr., N. N. 30 kr., Turpinszky József 1 frt., Szabó Sándor 1 frt., Ujfalu István 1 frt., Csuráky István 1 frt., Lovas Antal 1 frt., Sellinger Rezső 50 kr., Matula Gyula 50 kr., összesen 12 frt 30 kr. Gyűjtőt főösszeg: 79 frt.

— **Egyházi zene.** Léván, karácsony első ünnepén, a zene- és énekkedvelők társasága Gabriellinek gyönyörű pástör miséjét a kegyesrendiek templomában a 9 órakor tartandó mise alatt fogja előadni. — A kath. legényegyesület dalárdája pedig szintén az első ünnepén, a plebániái templomnak 10 órai miséjén négyes hangu alkalmi énekeket ad elő.

— **Karácsonyi ünnepélyek.** A karácsonyi szent ünnepek alkalmából a paulai szent Vinczéről nevezett lévai irgalmas nővérek vezetése alatt álló ovodások ünnepélye e hó 22-én, az elemi és polgári leányiskolák növendékei pedig tegnap délután 4 órakor volt megtartva. Mindkét ünnepélyen a díszes és nagyszámu közönség szorongásig megöltötte a termet s a legösszintebben osztott úgy a piczi kedves ovodások, mint a felnőttébb iskolás leányok örömeiben s teljes elismeréssel adózt a nővéreknek a rendkívüli fáradságért, melylyel a szépen sikerült ünnepélyeket olyan lélekemelőkké és meghatókká tették, hogy a közönség szemeiben a hála- és örömkönyeket látuk ragyogni. A nővérek önzetlen fáradaimaikért, növendékeik szeretete mellett, ezen könyvekben leljék szép és méltó jutalmukat. — Az ünnepélyeken előadtak: „Karácsonyi pástörjáték”, 2 felvonás. Elben mint főszereplők ügyeskedek: Váray Mariska, Gyurovszky Julia, Hagyinka Otti, B. busik Margit, Hoffmann Irma, Richter S. roltá, Pachó Margit, Sedelmayer Margit, Batizy Iona, Holló Anna, Kondé Hermina, — továbbá: Csekey Magdi, Kern V. ma, Herbik Mariska, Mayer Klári, Richter E. la, Puchó Paula, Németh Margit és Nyuli Mariska. — A második darab volt: „A két nővér”, vagy az erény győze me. Színmű 4 felvonásban. — A két nővért igen ügyesen személyesítették: Levatic Mimi és Osinszky Berta, akik mellett helyesen szerepeltek még: Sathmáry Gizella, Csallóczy Margit, Holló Erzs, Tokody Iona, Holló M. csi, Kozma Gyula, Altmann S. zefi, Ricz Emma, Nagy Mariska, Kozma Ilona, Merkader Edit, Kosztolányi Mariska, N. g. ádi Zsuzsi és Batizy Irma. — A szeretet adománjai az árvákat sem kerülték el. A „Stefánia-árvaház” növendékeinél szombat délután 3 órakor készült el a kis Jézus titokzatos munkájával. Örömtelt arczó álltak körül a sutgó reménykedés természetesen zöld galyát és hálaltel szívvel zengett ajkukon az ének. A karác onya körül gazdagon megrakott asztalok azt jelentették,

hogy a szeretet él a mitársadalmunkban, hogy a gondos női kezek, melyeknek ujjai ilyen tájban megkettőzött gyorsasággal dolgoznak, az övéiknek szánt kedves meglepetések tárgyain, — e gondos női kezek ügyességükből az árváknak is juttatnak. Zengjen a hála szívetekben ti kis árvák, mert az elvesztett édes anya helyett édes anyák viselik gondotokat! — Az egylet gondnoksága pedig, a mai napig nem zárhatván le a szeretet adományainak listáját, lapunk jövő számában fogja kedves kötele-ségét a nyilvánosság előtt leróni.

— **Schleifer Armin** †. A legnagyobb részvétellel fogadtuk a valóban leverő hirt, hogy Schleifer Armin, a lévai ág. hitv. ev. egyháznak 14 éven át volt derek lelkesze Levától távol, Pozsony-Szent-Györgyön, szülőinek körében, a hol súlyos betegsége ellen tüdőtilt kerese; — e hó 20-án elhunyt. A köztszeteleiben állott lelkész halálának híre nem jött hozzánk váratlanul; el voltunk reá készülvé, mert másfél év óta gyötörte őt gyógyíthatlan elmebaja, s mégis nagy megdöbbenést keltett elhunyna nemcsak családja, hivi, barátai s jó ismerősei körében, hanem a messze vidéken is, ahol szintén széles körben voltak tisztelői. Az élte delén, 40 éves korában, elkötözött jó férjétt s kedves atyát mélyen sujtott özvegye s három fia gyászolja, a kiknek nagy fájdalmában osztognak egyháznak hivi, barátai és ismerői. — A temetésen, a mely nagy részvét mellett Pozsony Szent Györgyön ment végbe, a lévai ág. hitv. ev. egyházat a felügyelő és gondnok képviselte. — Adás és béke porain! — Arván hagyott egyháza a következő gyászjelentésben tudatja szeretett, bázgó lelkészének elhunytát: „A lévai ág. hitv. ev. egyház mély fájdalommal tudatja szeretett lelkészének nagyszertelett Schleifer Armin urnak f. hó 20-án esti 7 órakor, élte 40-ik, lévai lelkészkedése 14. évében P.-Szt.-Györgyön történt gyásos elhunytát. A felejtethetlen halott földi maradványai ugyanott f. hó 22-én, d. u. fél 3 órakor fog-nak az ág. hitv. ev. egyház sarkertjében örök nyugalomra tétetni. Léva 1893. de-cember hó 21-én. A dás és béke hamvaira.”

— **A dalárda estélye.** Az öreg december vege tele közelünk. Léván és vidékén már áng várják, hogy eltemessük az őreget s vele együtt az ővet: mert ezek elhunytával közelünk a dalestélyhez és a farsanghoz. Nem sokáig kell már várni; habár az ember akkor a legürelmetlenebb, a mikor várnia kell. Eppen azért a következő néhány nap e hónapnak a legidegebb része, a mikor a nyughatatlan közönség még csak készül az igazi életre. A legjobban érdekelte női közönség még ugyan nem tudja, milyen meglepetéseket és ujtásokat szül a farsang. Csak azt tudja, hogy újév napján lesz a dalárdának estélye, a mely ember-emlékezet óta mindig a legszebben sikerült. A nők egyelőre a divatlapokat tanulmányozzák és a régi udvarlók sorából törik — az új házassokat. A jövő hét a ruhakészítésre lesz szánva s ezen munka mellett a hosszú esteken álmodoznak majd a dalestélyről, a mely bizonyára a legkellemesebb valósággal vált be minden reményt.

— **Szegény gyermekek öröme.** Léván, a mult csütörtökön és pénteken — a humánus és a legnemesebb emberbaráti cselekedetet, kultiváló hülgyeink adakozásából — ruhát, cipőt s egyéb karácsonyi ajándékot osztottak ki valláskülönbőség nélkül a szegény, kis iskolás fiúk- és leányoknak. Összesen mintegy 40 gyermek kapott külföle adományt, a melyet a többnyire szegény árvák hálás szívvel s örömkönyvek között vettek át a jótékony kezekből s édes megnyugvással távoztak el azon helyről, ahol oly nemes alakban törölték le a kegyes gyűjtő s az adakozók a nyomor könnyeit! — Az adakozók neveit lapunk jövő számában fogjuk közölni.

— **Az oltár előtt halt meg.** Zsarnócán és környékén — mint értesülünk — nagy részvétet keltett Striss Lipót felső-zsardányi róm. kath. plebánosnak halála. A plebános ugyanis e napokban mint rendesen elment a templomba, hogy reggeli miséjét elmondja. A templomba érkezve, már rosszul érezte magát, de nem törődött azzal s misézni kezdett. A misét el is mondotta, de alig fejezte be, összerogyott s mire meg-rémült hivi segélyére siettek, már halva volt.

— **Kedvezmény a tanítóknak.** Az e hó 20-án megindított „Magyarország” című politikai napilapot a tanítók kedvezményesen áron járathatják, a mennyiben a lapnak előfizetési ára részükre egy évre 12 frt (14 frt helyett); félévre 6 frt, negyedévre 3 frt s egy hónapra 1 frt.

— **Kossuth könyvtára.** Kossuth Lajos könyvtára — mint a lapok írják — meg lett véve s rövid idő múlva ither is lesz e nagybecsű könyvtár még pedig méltó helyén, a nemzeti múzeumban. Egész csendben, minden nyilvános feltűnés elkerülésével fogott hozzá két hét előtt közéletünk néhány kiváló férfija, hogy a vételár összegét, 16 ezer forintot, összegyűjtse s ez sikerült is s az összeget már táviratilag el is küldték nagy hazánkfűának.

— **Tavaly és az idén.** Milyen különbség van a tavalyi és idei időjárás között! Mult évben már decz. 5-én befújta az utat a hó s az állam vasparipáját néhol

3-4 méter vastag hóréteg borította el. Ez évben pedig nap nap után szép osztes időjárta, úgy, hogy említésre méltó hideg még eddig év deczemberében nem is volt.

— **Az oroszok cukorgyár** építkezése meglehetősen halad, úgy, hogy a jövő évben meg is kezdheti tevékenységét. A lévai uradalom 2000 hold repát fog termelni a gyár számára. A többi szükségletet más uradalomtól, közép-, kisbirtokosok és béröktől fogja kapni a cukorgyár.

— **Itt a tél!** A magyar Parnaszus összes bérlői pár nap óta azon törik a fejüket, miképen lehetne a tél beköszöntét a t. publikumnak valamelyes formában beadni. Pedig hát tél uram idáig csak úgy mókázott velünk! Még meg sem mutatta a foga fehéret! — Apolló e díszes czéhének egy megoldást javasol, mely Helikon kontratereit aligha fel nem menti a további fejtöréstől. A realizmus nagy férfija ugyanis azt ajánlja, hogy tél apó biztos eljövételét sem az „első hó” sem a „metsző szél”, sem a „kandalló melegéheze” ne tessék kötni; hanem a „rendőri híreket” tessék elolvasni a lapokban. Nincs annál csálhatatlanabb jele a tél bekövetkezésének; még a meteorologiai hivatal legfagyosabb jelentése is csak suviks ahhoz képest, mikor érzékeny szavakkal van leírva, hogyan emelték el a kávéházból a téli kabátot.

— **Országos vásár** Léván az ugynevezett vizkereszti országos vásár január hó 2-án és 3-án lesz megtartva. Másodikán lesz a barom- és bőrvásár, harmadikán pedig a kirakodó vásár.

— **Emlékirat.** A nyitra vármegyei tanítóegyesület egy emlékiratot terjesztett a vallás- és közoktatásügyi ministerhez, melyben azt kérelmezték, hogy az ország összes megyéire kiterjedő oly intézkedés tétessék, miszerint a tanító ellen elrendelt fegyelmi eljárás alkalmával vagy az ügy megvizsgálásánál, mint a fegyelmi választmány ülésin a megyei tanítóság által választott két tanító jelen legyen és informáló, tanácskozó és szavazó jogot gyakorolhasson. — A tanítók ezen méltányos és jogos kérelmét a miniszter bizomára tekintetbe és fogja venni,

— **Népfelkelők pályázata.** A magyar királyi honvédelmi miniszter rendelete folytán mindazon népfelkelő kötelesek, kik kötelezettségüket haboru idején élelmezői minőségben oahjtják teljesíteni, pályázati kérvényeiket a magyar kir. honvédelmi ministerhez címelve, 1894. évi február hó 1-ig a főváros katonai ügyosztályához nyujtsák be.

— **A csizmadiá nyelve.** Bármily jó szíve van is bizonyos csizmadiának, néha az atyai intelem kitér és a hátramozdítójának, a Jancsi inasnak a hátát igényli. Sőt néha a fejét is üti, hogy meg ne sántuljon. De bármily kemény is a Jancsi koponyája, ez álotta örökké a munkára buzdítást, de egyszer csak beszakadt. Sirva ment a rendőrségre fájdalomdíjat követelni. Becsitzálják a majsztramot is. — Mit szól a Jancsi vadjára, majszter ur? — Hát kérem, ezen ifju börgyakornok testi esontvázat nem rossz indulatul ezeláttal méltványoztam hátrányba, mivel én testi domborzatára akartam utalványozni ama súlyos következményü sujtást; de ő lehajóván, hustómör domborzata helyett vékony esontvázz állapotban levő koponyáját hoztam széttrőrsi helyzetbe. — Bármily ékes hangon adta elő a majszter a „kis bajt”, pénzbirsaagra itélték; arra a felszólításra, hogy felebez-e, így felelt: — Tiszta sor! Feljebbezési rekaptulációm néhány szóval ez: Tulzottsági szigort látok fennforogóra a hitvány börgyakornok koponyájáért.

— **A köles hamisítása** nagyon lábra kapott Németországban, a hol a kivitelre szánt köleskását anilin festékekkel preparálják, hogy könnyebben találjon vevőre s jobb áron legyen eladható. A köles az anilintól gyönyörű sárga színt kap, de néhány heti raktáron fekvés után elveszti esábitó színt és egészen fakó lesz. Egy kilo anilin festékekkel be lehet festeni 100,000 kiló kását. A festék ugyan nem állandó, de elég ideig kitart, hogy a jóhiszemű külföldit be lehessen vele csapni, nem gondolva vele, ha a mérges festanyagból a fogyasztók egy kis hasrágást kapnak. Mindinkább szaporodnak a jelenségek, melyek azt igazolják, hogy az élelmi czikke hamisítása ellen hozandó törvényre nálunk is már égető szükség van.

— **RÖVID HIREK.** — **Debre-czenben** hatalmas az a lelkesedés, melylyel egyetemük ügyét valósitani igyekeznek. Eddig már egy millió százezer koronát gyűjtöttek össze e czélra s az adományok még folyton érkeznek. — **Bosznia és Hercegovina** kormánya több kereskedelmi iskolai tanító állásra pályázatot hirdet. A folyamodványokat a fenti kormányhoz Szerajvóba kell küldeni. — **Nyitra vármegyéből** a mult évben 1482 egyén vándorolt ki; ezek közül csak 229 egyén volt 40 évesnél idősebb. — **A világ leg-gazdagabb városa** Boston külvárosa, Brookline. 13 ezer lakosának 62 millió dollár értékű vagyona van. — **A tengereken** éven-kint állítólag mintegy 2000 hajó megy tönkre s mintegy 12 ezer ember veszti életét; az elveszett hajók és szállítmányok értékét pedig 100 millió frtra lehet becsülni. — **Nyitra**n az influenza oly rohamos hévvel lépett fel, hogy alig van ház, melyben egyidőrn le nem tett volna valakit a lábá-



# Karácsonyi album.

856/1893.

Valószággal irodalmi esemény számába megy az a nagy és felette gazdag album, melynek tervezetét most kapjuk. A **MAGYAR HIRLAP** (József-körút 47.) adja ki ezt a pártját ritkító gazdagsággal kiállított albumot, még pedig egészen ingyen előfizetőinek. Az album nagyobb dolgozatai közül kiemeljük ezeket:

A regény pályázat. Ut neves regényíróktól öt regényvázlat. Az olvasók szavazással döntik el, melyik ezek között a legjobb. A legtöbb szavazatot nyert regényvázlat szerzője dolgozatából nagyszabású regényt ír a *Magyar Hirlap* számára, a mely annak közlését a jövő év elején kezdi meg. *Nagyobb elbeszélések.* „A boldogasszony dervise“ Tóth Bélától. Ezenkívül: Pekár Gyulától, Vértési Arnoldtól stb. *A szerelem művésze.* Ovidius „Ars Amandi“-ja modern köntösben. *Jelenetek.* Egy budapesti ur huszonnégy órája. Irta Ambrus Zoltán. *A pályanyertes elbeszélés.* Dombay Hugónak a *Magyar Hirlap* pályázatán ötven aranyat nyert „Mária“ című költői elbeszélése. *Székelly Huszár* rendes évi revueje, versekben. *A test ápolása.* Nyolcz interjú, nyolcz előkelő magyar szakértővel, arról a tárgyról, hogy miképen ápolja testét a modern ember. *Száz mai magyar színész.* *Spanyol kalandok.* Pekár Gyula spanyolországi utjából. — Bika- viadal. *A magyar nemzet statisztikája képekben.* 1893. kiadókban, hangjegyekkel *Magyar karrikaturisták.* Ismeretlen és ismerős rajzolóktól. *Tudományos vacsora.* Fizikai kísérletek házi eszközökkel, képekkel. *Autogrammok.* Jókai kézírata a *Magyar Hirlap* olvasóhoz. Petőfi egy kiadatlan levele stb. *Apró novellák Verseik.* (Eredetiek és fordítottak.) Közleményekkel járultak a nagy albumhoz: Ambrus Zoltán, Benedek Elek, Békefi Antal, Bródy Sándor, Bókai dr. tanár, Breitenfeld dr., Csapodi dr., Dombay Hugó, Endrődy Sándor, Feenyő Sándor, Gárdonyi Géza, György Endre, György Lajos, Hentaller Lajos, Heltai Jenő, Ignatusz, Iszlai dr. tanár, Kerecsy Vilmos, Kiss József, Kürthy Emil, Kovásznai André, Lovik Károly, Márkus Miksa, Maurer Rezső, Radó Antal, Schwimmer dr. tanár, Szépfaludi O. Ferencz, Szemere Attila, Szomorj Dezső, Tóth Béla, Tutsek Anna, Varsányi Gyula, Verecsi Arnold, Zempléni Árpád stb. — A színes borítékba kötött nagy kvart-alakú diszmu, hetvenkét oldal. A közleményeket csaknem félszáz kép, illusztráció és színes vignetta magyarozza és tarkítja. Ezenkívül több önálló képet és karrikaturát foglal magában az album, melynek művészeti részét szolgáltatták: Horti Pál, Zala György, Márk Lajos, Mannheim G. Gusztáv, Linek Lajos, Somsich József gr., Gárdonyi Géza, Jászai József, Ipoly Sándor, Stettka Gyula, Vágó Pál, Ujvari Ignác stb.

A *Magyar Hirlap* ujesztendőre irodalmunk fejedelmének, Jókainak jubileuma alkalmából ünnepi kötetet ad közre, melyet szintén ingyenesen küld meg minden előfizetőjének. A kötet legfőbb tartalma: Jókai tiz leghiresebb regényének tiz új elbeszélésbe való foglalása, melyet legjobb novellistáink irtak. Mindegyik elbeszélés külön-külön szempontból világítja meg az illető regényt, melynek meséjét adja. A tiz elbeszélés tárgya: Kárpáthi Zoltán. Egy magyar nábob. Fekete gyémántok. Erdély aranykora. Egy az Isten. Az arany-ember. A köszívü ember fiai. Az új földesur. Szegény gazdagok. A jövő század regénye. Előszót Bródy Sándor irt az ünnepi kötethez, mely január hó első napjaiban már az előfizetők kezében lesz.

A „MAGYAR HIRLAP“ kiadóhivatala József-körút 47. szám.

MARIACZELLI GYOMORCSEPEKI!

## Mariaczei Gyomorcsépek

nagyszerűen hatnak gyomor bajknál, nélkülözhetetlen és átlólánosan ismeretes házi és népszer.

A gyomorbetegség tünetei: étvágytalanság, gyomorgyengeség, bűzös lehelet, felfútság, szavanyu fejbőfűgés, hasmenés, gyomorégés, felesleges nyálkaválasztás, sárgaság, undor és hányás, gyomorgörcs, székülés.

Hathatos gyógyszernek bizonyult fejféjásánál, a menyinyben ez a gyomortól származott, gyomortulterhelésnél étellekkel és italokkal, giliszták, májbajok és hámorhoidáknál.

Említett bajknál a **Mariaczei gyomorcsépek** évek óta kitűnőnek bizonyultak, a mit száz meg száz bizonyítvány tanúsít. Egy kis üveg ára használati utasítással együtt 40 kr., nagy üveg ára 70 kr.

Magyarországi főraktár:

**Török Jozsef** gyógyszerháza  
Budapest, Király utca 12 sz.

A védjegyet és aláírást tüzetesen tessék megtekinteni! Csak oly csépeket tessék elfogadni, melyeknek burkolatára zöld szalag van ragasztva a készítő aláírásával (C. Brady) és ezen szavakkal: „Valódiságát bizonyítom“.

A **Mariaczei gyomorcsépek** valódián kaphatók.

MARIACZELLI GYOMORCSEPEKI!

Léván Boleman Ede és Medveczky Sándor urak gyógyszerházaiban, Nagy-Sallóban Zsorna László, Zelizen Seyrer Károly, Lekéren Bolyos Gyula, Ujbányán Cservinka Mór urak gyógyszerházaiban.

220. 43-12.

## Schneider és Társa, Bécs.

Fő üzlet: V/2. Hunds thurmerstrasse 141. Városi raktár: 1., Herrengasse 10.



Csak akkor valódi ha minden doboz az itt látható védjeggyel bír

Mosható

### takarék-padló-fénymáz

legjobb és legolcsóbb beeresztő-szer parkettek puhafa és fénymáz padlók számára.

E máz gyorsan szárad és kefézés nélkül is szép tartós fényvel bír.

6 különböző színben kapható: szintelenül világossárga, sárga, sötétsárga, vörösbarna és diófa színekben.

**Egy doboz ára 1 frt. 60 kr., 85 kr., és 45 kr**



Csak akkor valódi ha minden darab a fenti védjeggyel bír.

**Szabadalmazott felkefelő viasz** (fehér és sárga)

nagyon könnyen a keféhez tapad és nagymérvben megkönnyíti a felkefelést, a vele felkefelte padló jobban ellentáll a nedvességnek és pornak.

—8. **Egy darab ára 20 kr.**

Raktárak:

Léván, Kern Testvéreknél, Nyitrán, Prochaska Gusztávnál. Esztergomban, Leitgeb Jánosnál és Jedliczka Rudolfnál. Budapesten, Neruda Nándornál.

## Árverési hirdetés.

548/1893.

## Árverési hirdetés.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. 102. § a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a lévai kir. bíróság 1893. évi 2987. sz. végzése következtében Heya Tivadar ügyvéd által képviselt Haudinger Ignác javára Brányik Zsigmond és Farkas Károly ellen 900 frt s jár. erejéig fogantositott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1463 frtra becsült marhák, házi és gazdasági felszerelés, takarmány stb.-ből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a lévai kir. bíróság 4755./1893. sz. végzése folytán 900 frt tökékövetelés erejéig Szódon leendő eszközzésére 1894. évi január hó 3. napjának d. e. 9 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. § ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Léván, 1893. évi december 12 én.

Tonhaizer,  
kir. bírósági végrehajtó.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. 102. § a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a verebélyi kir. járásbíróság 1893. évi 2785. számú végzése következtében dr. Jelinek Miksa által képviselt Frankl Mór özvegye javára Liphay Aurél ellen 373 frt 10 kr s járuléka erejéig fogantositott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1000 frtra becsült 3 drb. lóból álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a verebélyi kir. járásbíróság 2791./1 93. számú végzése folytán 373 frt 10 kr tökékövetelés, ennek 1892. évi május hó 17 ik napjától járó 6 % os kamatai és eddig összesen 66 frt 55 krban bíróilag már megállapított költségek erejéig Zs. Gyarmathon leendő eszközzésére 1894. évi január hó 2. napjának délutáni 2 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. § a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is el fognak adatni.

Kelt Verebély, 1893. december 14 én.  
Patay Sándor,  
kir. bírósági végrehajtó.

## A Richter-féle Horgony-Kőépítőszekrények

mint azelőtt páratlanok a maguk nemében; három éven felüli gyermekek számára a legkedveltebb karácsonyi ajándék. Olosóbbak mint bármely más játék, mivel sok éven át eltartanak és még hosszabb idő múlva is kiegészíthetők és nagyobbíthatók. A valódi

### Horgony-Kőépítőszekrények

az egyedüli játék, a mely valamennyi országban osztatlan dicséretet talált, és mindnyájuk által a kik ismerik, meggyőződésből továbbajánlatik. A ki ezen, a maga nemében páratlan játék és foglalkoztatásért még nem ismeri, az hozassa hamarjában az alatt jegyzett cég által az új, gazdagon illusztrált árjegyzéket és olvassa az abba nyomtatott felette kedvező bírálatokat. — Bevásárlás alkalmával határozottan: Richter-féle Horgony-Kőépítőszekrény kérendő és minden egyes szekrény Horgonygyárjegy nélkül, mint nem valódi, keményen visszautasítandó; a ki ezt elmulasztja, könnyen kaphat kevesebb értékű utánczatot. A valódi Horgony-Kőépítőszekrények 35 kr., 70 kr., 80 kr., 5 frt. és magasabb áron

a finomabb játékszerüzletekben készletben vannak.

Uj! A Richter-féle Türelmi játékok: Columbus tojása, Villámhárító, Maragtörő, Gondzúó, Pythagoras stb. Az új füzetek, kettős játékok felette érdekes feladatait is tartalmaznak. Egy játék ára 35 kr. Csak a „Horgonynyal“ ellátott játék valódi!

**Richter F. Ad. és társa.**

Első osztr.-magy. csász. és kir. szabadalm. kőépítőszekrény gyár.

Wien, I. Nibelungengasse 4. Rudolfstadt, Nürnberg, Oltzen, Rotterdam, London E.C., New-York.



## Olvasta Ön már ezt a hirdetést?

# NE VEGYEN SENKI

karácsonyi ajándékot,  
mert mindenki ingyen kap



egy 50 pompás színes képet tartalmazó és diszes kötésű nagy **Magyar történeti albumot**,  
egy szépirodalmi könyvet (regény, elbeszélések vagy költemények),  
egy **Szabad Szó** nagy képes naptárt  
egy 40 színes képet tartalmazó **TÖRVÉNYBAKTER** című könyvalaku regényt,

**a ki**

legalább egy negyedévre Budapesten 2.50, Vidéken 3 forinttal bármely naptól fogva a „Szabad Szó“-ra előfizet.

**Előfizetések a „Szabad Szó“ kiadóhivatalához**  
Budapest, VI., Teréz-körút 41. küldendők.

**A „MAGYAR TÖRTÉNETI ALBUM“**  
a legdiszesebb magyar történeti munka lesz, mely eddig a sajtót elhagyta. Nem kevesebb, mint ötven nagy pompás színes képet fog tartalmazni, melyek a történet legkimagaslóbb és legmagasabb jeleneteit fogják ábrázolni.

**A „MAGYAR TÖRTÉNETI ALBUM“**  
a „Szabad Szó“-hoz hasonló nagy alakban, rendkívül finom vastag papíron, művészesen díszített kötésben fog megjelenni. A képeket kitűnő magyar művészek készítették és a mellé csatolt szöveget, Magyarország történetét, egy könyves tolu írónk írta.

# KARÁCSONYI-



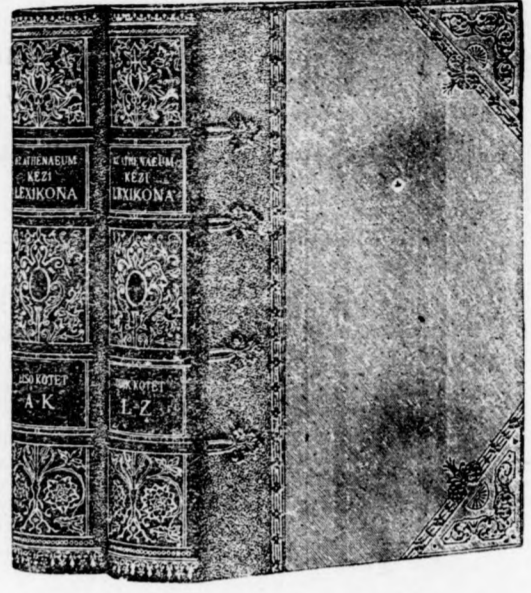
# ÚJÉVI VÁSÁR

## L É V Á N.

### LEGSZEBB KARÁCSONYI AJÁNDÉK

az **ATHENAEUM KÉZI LEXIKONA**  
a tudományok encyclopédiája, különös tekintettel Magyarországra.

Albirt  
könyvkereskedésben  
havi  
**1**  
forintos  
részletfizetésre  
megszerezhető.



Szerkeszti  
**Dr. Acsády Ignác**  
2 kötet, 1/2 bőrkötésben 96 térképpel  
**16**  
forint  
havi 1 forintos részletfizetésre.

### Nyitrai és Társa

könyv- és papírkereskedése,  
L É V Á N.

Karácsonyi és újévi ajándékok kiválóan alkalmas díszkötésű és illusztrált  
**REMEKMŰVEK, REGÉNYEK, IFJUSÁGI IRATOK.**  
Imakönyvek | Arczkép albumok  
a r. katolikus és protestáns művelt hölgy- | **EMLÉKKÖNYVEK**  
közönség részére | íróasztali díszek, finom zseb-  
díszes csont, bársony és bőrkötésben református zsebtárcák | könyvek, tintatartók, luxus levelepapírok dobozban.

Névjegyek-üdvözlő kártyák.

### Eljegyzési kártyák

### MEGHIVÓK.

Képeskönyvek, Richter-féle köépitő szekrények  
**KARÁCSONYFA DISZITÉSEK.**

Üzletünk legújabbban berendezett cikkét,  
**hangszereket**  
és pedig jó minőségű  
**hegedűket**

különösen ajánljuk mint alkalmas karácsonyi ajándékot a tanuló ifjuság számára.

### Irodalmi újdonságok:

részben készleten vannak, részben előfizetés útján megrendelhetők  
**Gracza, Magyarország függetlenségi harcának története**  
**Mikszáth, Almanach 1894** 1 frt. — **Herczegh, Simon Julesa** 1 fit  
**Rebesszer, Mokány Berzi naptára** ára 1 frt,  
**Kodolányi, gazd. zsebnaptár évkönyvvel** 2 frt.

### Naptárak

minden kiadás. — Az újév közeledtével ajánljuk a t. ez. kereskedő urak figyelmébe könyvnyomdánkat, számlák, üzleti levélpapírok és borítékoknak készítésére **czégyomattal** — jutányos áron, nagy választékban.

### Klein Sándor

órás és ékszerész.  
Ezelőtt **FELSENBERG FÜLÖP** fiókja **LÉVÁN.**

**A KARÁCSONY és ÚJÉV alkalmával**  
ajánlja a n. é. közönség becses figyelmébe  
dúsan felszerelt raktárat  
**arany és ezüst svájci órákban**  
további arany, ezüst férfi- és női láncz, karperecekben, függő, gyűrű, mellű és nyakékban drága kövekkel, finom ezüst evőeszköz, 1-12 személyre aranyozott moca- és fagyalit készlet díszes tokokban, ezüst gyertyatartók, czukorszelenze és minden e szakmába vágó háztartási és dísztárgyak ezüst és chinaezüstben a legjutányosabb árak mellett.  
Postai megrendelések a legpontosabban eszközöltetnek.  
Régi órák, valamint tört arany és ezüst a legmagasabb áron becséreltetik.



### Kern Testvérek

L é v á n.

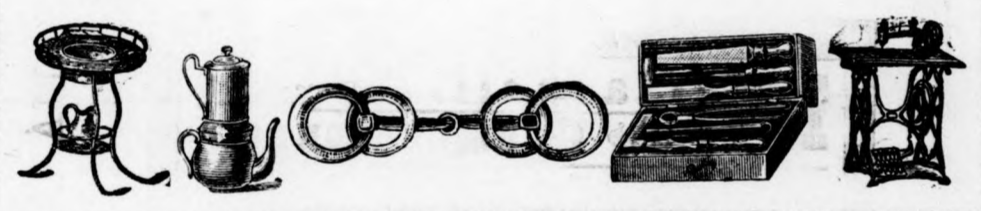
legolcsóbb bevásárlási forrás.

Ajánljuk a r. é. közönségnek:  
fűszer, csemege-, déli gyümölcs, rum-, Cognac, likörök, tea, teasütemény, finom asztali-, pecsenye- és aszúborok, pezsgő, Cacopur, Suchard csokoládé, templomi, asztali és karácsonyi gyertyák és sok szép újdonságok czukorkákból, karácsonyfadíszek, Mikulások stb. stb., továbbá;

### karácsonyi és újévi ajándékoknak

alkalmas cikkeinket:  
Szabadalm. új „Brillant” főzőedény, konyha-berendezések, vas-butor, ruganyos ágybatétek, fürdőkádak, gyermek-kocsi, fa- és szén-kosarak, kalyha-előtálcák, tüzelő készülétek és állványok, esernyő-állvány, háztartási-, mérleg-, légmérő, varrógépek 5 évi jótállás mellett, korcsolyák, hangszerek, szivar-szopkák, csibuk, pipák, pipa-állvány, szivar- és pénztárcák, tollkészek, tálcák, ollók, valódi köépitő-szekrények, latern-magica, domino, játék-kártyák és újdonságok bűvészeti árukban, lombfűrészes cikkek nagy választékban — a legjutányosabb árakon.

Értesítvény: Karácsony előtti héten elő duni- és tó halak kaphatók Kern Testvéreknel Lévan.



### HOL KAPHATÓK

a legalkalmasabb karácsonyi és újévi ajándékok?

### Holzmann Bódognál

L É V Á N.

Nagy választékban találhatók ott:

Disznó- és játék-árak, **JAPÁNI SZOBA DISZITÉSEK** | **KEZDETT ÉS KÉSZ KÉZIMUNKÁK**  
Karácsonyfa-díszítések, hozzávaló kellékek, **SZŐRMEÁRUK**  
és férfi karmantyúk, sapkák, gallérok stb.

Legújabb selyem és genille echarpe-ok, valamint mindennemű **uri- és női divatcikk**.  
**Vászon és chiffon fehérneműk, ruhaszövetek, barchettek, mosó cretonok, női confection** az előrehaladt idény miatt rendkívül leszállított áron kapható.

Maradékok fél áron.

### Minek Pestre?! Minek Bécsbe?!

mikor nálam minden előpénz nélkül **50 krajczáros** részletfizetésre

Ringschiff, Howe, Anker, Singer, Wehler-Wilson

### VARRÓGÉPEKET

5 évi jótállás mellett kaphatnak.

Családi ezélokra 5 évi jótállás mellett **Singer-gépeket** ajánlok **30 frtért.**

Használt gépek jutányos áron becséreltetnek vagy igazittatnak.

Gépek, részek és csónak raktáron **mindig** található.

### FISCHER MIKSA

kereskedése Lévan.

